



ДРУГА АНГЛІЙСЬКА МОВА (ПРАКТИЧНИЙ КУРС) Частина 2

Робоча програма кредитного модуля (силабус)

Реквізити навчальної дисципліни

Рівень вищої освіти	Перший (бакалаврський)
Галузь знань	03 Гуманітарні науки
Спеціальність	035 Філологія
Освітня програма	Германські мови та літератури (переклад включно), перша – німецька Романські мови та літератури (переклад включно), перша – французька
Статус дисципліни	нормативна
Форма навчання	очна (денна)
Рік підготовки, семестр	2 курс, осінній семестр
Обсяг дисципліни	8 кредитів ЄКТС / 240 годин (108 аудиторних годин, 132 годин СРС)
Семестровий контроль/ контрольні заходи	Екзамен, модульна контрольна робота
Розклад занять	http://rozklad.kpi.ua
Мова викладання	українська/англійська
Інформація про керівника курсу/ викладачів	
Розміщення курсу	Матеріали розміщено на відповідних сторінках викладачів в Електронному Кампусі, створено Google Classroom

Програма навчальної дисципліни

1. Опис навчальної дисципліни, її мета, предмет вивчення та результати навчання

Вивчення кредитного модуля «Друга англійська мова (практичний курс) Частина 2» є невід’ємною складовою формування іншомовної комунікативної компетенції, яка, в свою чергу, є складовою професійної компетентності майбутнього перекладача.

Метою кредитного модуля є формування у студентів вмінь та навичок наукового аналізу та аналітичного мислення, усвідомлення мовних явищ, які вивчаються, розуміння та використання мовного матеріалу (лексичного, фонетичного та граматичного аспектів відповідно до тематики програми кредитного модуля) в аудіюванні, читанні, говорінні, письмі та медіації у процесі міжкультурного спілкування, оперувати професійними знаннями й уміннями з обраної спеціалізації та застосовувати їх у практичних ситуаціях.

Успішне опанування кредитного модуля «Друга англійська мова (практичний курс). Частина 2» передбачає такі **результати навчання**:

- вміння та навички спілкування з професійних питань із фахівцями та нефахівцями державною та іноземними мовами усно та письмово, використання їх для організації ефективної міжкультурної комунікації (на понадфразовому рівні розуміти монологічне мовлення та мікродіалоги, побудовані на знайомому матеріалі, і надавати невербальну чи коротку вербальну реакцію на почуте;

- вміння дотримуватися морально-етичних та культурних норм, принципів академічної доброчесності та кодексу професійної етики, примножувати досягнення суспільства; на фразовому рівні розуміти повідомлення, побудовані на знайомому чи незнайомому матеріалі і реагувати на почуте невербально або вербально
- вміння співпрацювати з колегами, представниками інших культур та релігій, прибічниками різних політичних поглядів тощо ;
- вміння створювати усні й письмові тексти різних жанрів і стилів державною та іноземними мовами, адаптувати в усному і писемному мовленні завчені фрази до особливих обставин шляхом лексичних замінів;
- розрізняти основні фонетичні варіанти слів за їх головними ознаками, навіть при деякому відхиленні від норми; розуміти наявну в аудіотексті інформацію на рівні основних ідей, якщо у тексті наявна певна кількість незнайомого лексичного матеріалу; перекладати прості тексти, побудовані на знайомому лексичному та граматичному матеріалі з іноземної мови на рідну, реалізуючи при цьому їх основну комунікативну мету і уникаючи буквалізмів.

Навчання здійснюється на основі студентоцентрованого підходу та стратегії взаємодії викладача та студента з метою засвоєння студентами матеріалу та розвитку у них практичних навичок.

2 Пререквізити та постреквізити дисципліни (місце в структурно-логічній схемі навчання за відповідною освітньою програмою) Кредитний модуль є однією зі складових нормативного освітнього компонента «Друга англійська мова (практичний курс)». Кредитний модуль «Друга англійська мова (практичний курс). Частина 2» ґрунтується та взаємопов'язаний зі знаннями та уміннями, якими студенти оволодівають у процесі засвоєння таких нормативних освітніх компонентів, як «Вступ до романо-германського мовознавства», «Сучасна українська мова та культура» , «Історія зарубіжної літератури» , «Прикладні лінгвістичні дослідження», забезпечує подальше оволодіння кредитним модулем «Друга англійська мова (практичний курс). Частина 3»

3. Зміст навчальної дисципліни

Форма навчання	Розподіл навчального часу				Контрольні заходи	
	Всього кредитів	Всього годин	та видами занять		МКР	Семестрова атестація
			практичні	СРС		
Денна	6	240	108	132	1	Екзамен

Тематичний план освітнього компонента

Розділ 1. Beauty on the Outside and on the Inside/Краса зовнішня і внутрішня

Тема 1.1 Heroes and Villains/Герої та антигерої

Тема 1.2. People: Personal Qualities/Люди: особистісні якості

Тема 1.3. Appearance/Зовнішність

Розділ 2. Living in the City and in the Country/Життя в містах і селах

Тема 2.1 Lifestyles/Стилі життя

Тема 2.2 Jobs and Job Qualities/Робота і кваліфікації

Тема 2.3 The City and Country/Міста і села

Розділ 3. The Earth in our Hands/Земля в наших руках

Тема 3.1 Earth Calling/Земля попереджає

Тема 3.2. The Environment/Довкілля

Тема 3.3. Endangered Species/Під загрозою зникнення

Розділ 4. Looking for the Ideal Getaway/Ідеальний відпочинок

Тема 4.1 Travellers' Tales/Байки мандрівників

Тема 4.2. Holidays: Sites and Resorts/Відпочинок: визначні місця і курорти

Тема 4.3. Means of Transport/Транспортні засоби

Розділ 5. We are What We Buy/Ми те – що ми купуємо

Тема 5.1 On Offer/Розпродаж

Тема 5.2. Types of Shops and Shopping/Типи магазинів і відвідування магазинів

Тема 5.3. Clothes and Accessories/Одяг та аксесуари

4. Навчальні матеріали та ресурси

Базова:

1. Upstream Pre-intermediate by Virginia Evans and Jenny Dooley.—Express Publishing. Student's book. —2013.

2. Upstream Pre-intermediate by Virginia Evans and Jenny Dooley.—Express Publishing. Workbook. —2013.

Допоміжна:

3. Grammarway 3 Student's Book by Virginia Evans and Jenny Dooley.- Express Publishing. Student's book.-2016

4. Collins Cobuild Idioms Dictionary. – 2-nd ed. - Glasgow, GB: Harper Collins Publishers. – 2006. – 496 p.

5. Collins Cobuild Phrasal Verbs Dictionary. – 2-nd ed. - Glasgow, GB: Harper Collins Publishers. – 2002. – 490 p.

6. Longman Dictionary of Contemporary English. – 4th ed. – UK: Pearson Education. – 2003. – 526 p.

Навчальний контент

5. Методика опанування навчальної дисципліни (освітнього компонента)

Під час навчання застосовуються:

- метакогнітивні стратегії навчання;
- особистісно-орієнтовані розвиваючі технології, засновані на активних формах і методах навчання (парна та командна робота (think-pair-share), метод мозкового штурму, технологія Акваріум, мовні та рольові ігри, дискусія тощо);
- евристичні методи (методи створення ідей, вирішення творчих завдань, активізації творчого мислення);
- метод проблемно-орієнтованого навчання;
- пошуково-дослідницький метод (робота у малих групах)

Для більш ефективної комунікації з метою розуміння структури навчальної дисципліни та засвоєння матеріалу використовуються електронна пошта, електронний кампус КПІ, месенджер Telegram, Viber, за допомогою яких:

- спрощується розміщення та обмін навчальним матеріалом;
- здійснюється надання зворотного зв'язку студентам стосовно навчальних завдань та змісту навчальної дисципліни;
- оцінюються навчальні завдання студентів;
- ведеться облік виконання студентами плану навчальної дисципліни, графіку виконання навчальних завдань та оцінювання студентів

№ практи чного	Зміст навчальної роботи	Аудиторни х годин	Рекомендовани й час СРС
----------------------	-------------------------	----------------------	-------------------------------

заняття			
1	Розділ 1. Beauty on the Outside and on the Inside/Краса зовнішня і внутрішня Тема 1.1 Heroes and Villains/Герої та антигерої. Обговорення статті "Characters larger than life"	2	2
2	Розділ 1. Beauty on the Outside and on the Inside/Краса зовнішня і внутрішня Тема 1.2. People: Personal Qualities/Люди: особистісні якості Grammar: Present Simple and Present Continuous	2	2
3	Розділ 1. Beauty on the Outside and on the Inside/Краса зовнішня і внутрішня Тема 1.2. People: Personal Qualities/Люди: особистісні якості Reading: gap-filling Grammar: Sentence transformations, question words	2	2
4	Розділ 1. Beauty on the Outside and on the Inside/Краса зовнішня і внутрішня Тема 1.2. People: Personal Qualities/Люди: особистісні якості	2	2
5	Розділ 1. Beauty on the Outside and on the Inside/Краса зовнішня і внутрішня Тема 1.3. Appearance/Зовнішність Listening for specific information	2	2
6	Розділ 1. Beauty on the Outside and on the Inside/Краса зовнішня і внутрішня Тема 1.3. Appearance/Зовнішність. Аналітичне читання	2	2
7	Розділ 1. Beauty on the Outside and on the Inside/Краса зовнішня і внутрішня Тема 1.3. Appearance/Зовнішність Написання листа-поради	2	2
8	Розділ 2. Living in the City and in the Country/Життя в містах і селах Тема 2.1 Lifestyles/Стили життя Аналітичне читання, обговорення статті в групі	2	2
9	Розділ 2. Living in the City and in the Country/Життя в містах і селах Тема 2.1 Lifestyles/Стили життя Asking for and giving directions. Опрацювання лексичних одиниць за темою заняття	2	2
10	Розділ 2. Living in the City and in the Country/Життя в містах і селах Тема 2.2. Jobs and Job Qualities/Робота і кваліфікації Рольова гра Grammar: Comparatives and superlatives	2	2
11	Розділ 2. Living in the City and in the Country/Життя в містах і селах Тема 2.2. Jobs and Job Qualities/Робота і кваліфікації Grammar: -ing/infinitives Phrasal verbs	2	2

12	Розділ 2. Living in the City and in the Country/Життя в містах і селах Тема 2.2. Jobs and Job Qualities/Робота і кваліфікації Grammar: Sentence transformations	2	2
13	Розділ 2. Living in the City and in the Country/Життя в містах і селах Тема 2.3. The City and Country/Міста і села Аудіювання: Comparing places	2	2
14	Розділ 2. Living in the City and in the Country/Життя в містах і селах Тема 2.3. The City and Country/Міста і села Describing pictures Writing: a letter of application Підсумковий тест 1	2	2
15	Розділ 3. The Earth in our Hands/Земля в наших руках Тема 3.1 Earth Calling/Земля попереджає	2	2
16	Розділ 3. The Earth in our Hands/Земля в наших руках Тема 3.1 Earth Calling/Земля попереджає Reading with a focus on layout	2	2
17	Розділ 3. The Earth in our Hands/Земля в наших руках Тема 3.1 Earth Calling/Земля попереджає Vocabulary practice	2	2
18	Розділ 3. The Earth in our Hands/Земля в наших руках Тема 3.2. The Environment/Довкілля Listening: Preservation	2	2
19	Розділ 3. The Earth in our Hands/Земля в наших руках Тема 3.2. The Environment/Довкілля Writing: Portfolio	2	2
20	Розділ 3. The Earth in our Hands/Земля в наших руках Тема 3.2. The Environment/Довкілля Grammar: Present Perfect Simple, Present Perfect Continuous	2	2
21	Розділ 3. The Earth in our Hands/Земля в наших руках Тема 3.2. The Environment/Довкілля Grammar: Clases of purpose, sentence transformations	2	2
22	Розділ 3. The Earth in our Hands/Земля в наших руках Тема 3.2. The Environment/Довкілля Phrasal verbs, describing pictures	2	2
23	Розділ 3. The Earth in our Hands/Земля в наших руках Тема 3.3. Endangered Species/Під загрозою зникнення Reading: Illegal imports	2	2
24	Розділ 3. The Earth in our Hands/Земля в наших руках Тема 3.3. Endangered Species/Під загрозою зникнення Speaking: Reacting to news	2	2
25	Розділ 3. The Earth in our Hands/Земля в наших руках	2	2

	Тема 3.3. Endangered Species/Під загрозою зникнення Writing notes		
26	Розділ 3. The Earth in our Hands/Земля в наших руках Тема 3.3. Endangered Species/Під загрозою зникнення Culture clip: reading and listening	2	2
27	Тематичний диктант, закріплення вивченого матеріалу.	2	2
28	Розділ 3. Контрольне читання, аудіювання та письмо. Підсумковий тест 2	2	2
29	Розділ 4. Looking for the Ideal Getaway/Ідеальний відпочинок Тема 4.1 Travellers' Tales/Байки мандрівників Group discussion	2	2
30	Розділ 4. Looking for the Ideal Getaway/Ідеальний відпочинок Тема 4.1 Travellers' Tales/Байки мандрівників Analytical reading Writing a portfolio	2	2
31	Розділ 4. Looking for the Ideal Getaway/Ідеальний відпочинок Тема 4.1 Travellers' Tales/Байки мандрівників Vocabulary: Packing	2	2
32	Розділ 4.1 Looking for the Ideal Getaway/Ідеальний відпочинок Тема 4. Travellers' Tales/Байки мандрівників Vocabulary: Means of transport Grammar: Present/Past Participles Prepositional phrases	2	2
33	Розділ 4.1 Looking for the Ideal Getaway/Ідеальний відпочинок Тема 4. Travellers' Tales/Байки мандрівників Grammar: Past Simple/Past Continuous	2	2
34	Розділ 4.2 Looking for the Ideal Getaway/Ідеальний відпочинок Тема 4.1. Holidays: Sites and Resorts/Відпочинок: визначні місця і курорти	2	2
35	Розділ 4. Looking for the Ideal Getaway/Ідеальний відпочинок Grammar: Definite/Indefinite Article Used to/would	2	2
36	Розділ 4. Looking for the Ideal Getaway/Ідеальний відпочинок Тема 4.2. Holidays: Sites and Resorts/Відпочинок: визначні місця і курорти Sentence transformations; Phrasal verbs	2	2

37	Розділ 4. Looking for the Ideal Getaway/Ідеальний відпочинок Тема 4.2. Holidays: Sites and Resorts/Відпочинок: визначні місця і курорти Listening:giving travel information	2	2
38	Розділ 4. Looking for the Ideal Getaway/Ідеальний відпочинок Тема 4.3. Means of Transport/Транспортні засоби Speaking:Describing pictures	2	1
39	Розділ 4. Looking for the Ideal Getaway/Ідеальний відпочинок Тема 4.3. Means of Transport/Транспортні засоби Grammar revision Speaking: Expressing disapproval and annoyance	2	2
40	Розділ 4. Looking for the Ideal Getaway/Ідеальний відпочинок Тема 4.3. Means of Transport/Транспортні засоби Literature Corner: Analytical reading	2	2
41	Розділ 4. Looking for the Ideal Getaway/Ідеальний відпочинок Тема 4.3. Means of Transport/Транспортні засоби Writing a story (1 st person narrative)	2	1
42	Розділ 4. Looking for the Ideal Getaway/Ідеальний відпочинок Тема 4.3. Means of Transport/Транспортні засоби Presenting a team project	2	2
43	Розділ 4. Тематичний словниковий диктант.Лексичні вправи на узагальнення матеріалу розділу	2	2
44	Розділ 4. Контрольне читання, аудіювання та говоріння. Підсумковий тест 3	2	1
45	Розділ 5. We are What We Buy/Ми те – що ми купуємо Тема 5.1 On Offer/Розпродаж	2	2
46	Розділ 5. We are What We Buy/Ми те – що ми купуємо Тема 5.1 On Offer/Розпродаж Group discussion Analytical reading Writing a portfolio	2	2
47	Розділ 5. We are What We Buy/Ми те – що ми купуємо Тема 5.1 On Offer/Розпродаж Grammar:Modals (present and past forms)	2	2
48	Розділ 5. We are What We Buy/Ми те – що ми купуємо Тема 5.2. Types of Shops and Shopping/Типи магазинів і відвідування магазинів Vocabulary: Idioms and phrasal verbs Developing listening and speaking skills	2	1

49	Розділ 5. We are What We Buy/Ми те – що ми купуємо Тема 5.2. Types of Shops and Shopping/Типи магазинів і відвідування магазинів Speaking: offering and accepting gifts (presenting a tem project)	2	2
50	Розділ 5. We are What We Buy/Ми те – що ми купуємо Тема 5.3. Clothes and Accessories/Одяг та аксесуари Writing: a report assessing good and bad points	2	2
51	Узагальнення матеріалу розділу. Підсумковий тест 4		
52	Модульна контрольна робота	2	2
53	Аналіз МКР	2	2
54	Підготовка до екзамену Оголошення балів, отриманих за семестр. Опис основних завдань на екзамені	2	30
	Всього	108	132

6. Самостійна робота студента

Самостійна робота студента передбачає підготовку до аудиторних занять (ознайомлення з рекомендованою літературою, виконання домашніх навчальних завдань) та модульної контрольної роботи. Терміни виконання завдань і форма звітності згідно з п. 7 цього силабусу. Час, відведений на кожен з цих видів самостійної роботи, вказаний у п. 5.

Політика та контроль

7. Політика навчальної дисципліни (освітнього компонента)

Відвідування практичних занять, активна робота на них і виконання домашніх завдань необхідні для, розвитку практичних навичок і компетентностей та досягнення програмних результатів навчання загалом. Перед практичним заняттям здобувач вищої освіти ознайомлюється з рекомендованою літературою, наданою викладачем. Усі необхідні навчальні матеріали викладач розміщує на гуглдіску або в онлайн середовищі Google Classroom, доступ до якого мають студенти, які вивчають цей освітній компонент.

Актуальну інформацію щодо організації навчального процесу з дисципліни студенти отримують через повідомлення у групі в Telegram/Viber/ WhatsApp або Електронному кампусі. Під час змішаної форми навчання заняття проходять у форматі відеоконференцій на платформі ZOOM.

Виконані домашні навчальні завдання здобувачі вищої освіти завантажують у свої папки на гуглдіску або здають через Google Classroom, доступ до яких надає викладач протягом першого тижня навчання. *Термін виконання* домашнього навчального завдання – *1 тиждень з моменту отримання або згідно з інструкціями викладача*. Завдання, подані на перевірку після закінчення визначеного терміну, оцінюються в 0 балів. Якщо студент не здав завдання протягом визначеного

терміну з поважної причини, яку підтверджує офіційний документ (довідка про непрацездатність, службова записка тощо), він може представити виконані завдання за графіком, узгодженим з викладачем, але не пізніше останнього практичного заняття перед виконанням модульної контрольної роботи. Перескладання домашніх навчальних завдань з метою підвищення оцінки не передбачено. Відпрацювання пропущених без поважної причини занять за рахунок виконання додаткових навчальних завдань не передбачено.

Поточний контроль. Викладач регулярно заносить результати поточного контролю в модуль «Поточний контроль» Електронного кампусу згідно з Положенням про поточний, календарний і семестровий контроль в КПІ ім. Ігоря Сікорського. Детальніше: https://document.kpi.ua/2020_7-137. Ознайомитися з результатами поточного контролю студент може в особистому кабінеті в Електронному кампусі.

Правила призначення заохочувальних балів. Відповідно до Положення про систему оцінювання результатів навчання в КПІ ім. Ігоря Сікорського (<https://osvita.kpi.ua/node/37>), заохочувальні бали не входять до основної 100-бальної шкали РСО і не можуть перевищувати 10% рейтингової шкали, тобто максимальна кількість додаткових балів – 6. Для підвищення мотивації здобувачів вищої освіти займатися науково-дослідницькою роботою, їм призначають заохочувальні бали за участь у науково-практичних конференціях, семінарах, круглих столах і воркшопах за тематикою освітнього компонента (за умови публікації тез доповіді або наявності сертифікату про участь у відповідному заході). Підставою для нарахування заохочувальних балів може бути участь у перекладацьких проєктах КПІ ім. Ігоря Сікорського. Штрафні бали з освітнього компоненту не передбачені.

Академічна доброчесність. Політика та принципи академічної доброчесності визначені у розділі 3 Кодексу честі Національного технічного університету України «Київський політехнічний інститут імені Ігоря Сікорського» (<https://kpi.ua/code>) та Положенні про систему запобігання академічному плагіату (<https://osvita.kpi.ua/node/47>).

Норми етичної поведінки. Норми етичної поведінки студентів і працівників визначені у розділі 2 Кодексу честі Національного технічного університету України «Київський політехнічний інститут імені Ігоря Сікорського». Детальніше: <https://kpi.ua/code>.

Процедура оскарження результатів контрольних заходів. Студенти мають право аргументовано оскаржити результати будь-яких контрольних заходів, пояснивши з яким критерієм не погоджуються. Процедuru деталізовано в Положенні про апеляції в КПІ ім. Ігоря Сікорського.

Інклюзивне навчання. Освітній компонент може викладатися для більшості студентів з особливими освітніми потребами, окрім студентів з серйозними вадами зору, які не дозволяють виконувати завдання за допомогою персональних комп'ютерів, ноутбуків та/або інших технічних засобів. Детальніше про забезпечення інклюзивності освіти в КПІ ім. Ігоря Сікорського за посиланням <https://osvita.kpi.ua/node/172>.

8. Види контролю та рейтингова система оцінювання результатів навчання (РСО)

Процедура оцінювання результатів навчання за цим освітнім компонентом, форми контролю і рейтингова система оцінювання регламентовані Положенням про систему оцінювання результатів навчання в КПІ ім. Ігоря Сікорського (<https://osvita.kpi.ua/node/37>) та Положенням про поточний, календарний та семестровий контроль результатів навчання в КПІ ім. Ігоря Сікорського (<https://osvita.kpi.ua/node/32>).

Результати навчання з дисципліни оцінюються за РСО другого типу, тобто підсумкова оцінка здобувача формується на основі виконання всіх завдань, передбачених контрольними заходами. Оцінювання результатів навчання здійснюється за 100-бальною шкалою.

Оцінювання та поточний контроль.

Рейтинг студентів з освітнього компоненту складається з балів, що він отримує за :

- 1) роботу на 52 практичних заняттях (не оцінюються перше заняття та заняття, відведене на написання МКР). Ваговий бал за роботу на практичних заняттях: 0,4 бала;
- 2) написання 4 підсумкових тестів. Ваговий бал за тест: 5 балів;
- 3) написання 1 модульної контрольної роботи. Ваговий бал за модульну контрольну роботу: 20 бали;
- 4) відповідь на екзамені.

№ з/п	Контрольний захід	%	Ваговий бал	Кіл-ть	Всього
1.	Робота на практичних заняттях	20,8(20)	0,4	52	20
2.	Написання 4 підсумкових тестів	20	5	4	20
3.	Написання 1 модульної контрольної роботи.	20	20	1	20
4.	Відповідь на екзамені	40	40	1	40
	Всього				100

Основні критерії оцінювання роботи студентів

1. Робота на практичних заняттях

Максимальний ваговий бал – 0,4. Максимальна кількість балів на всіх практичних заняттях дорівнює $0,4 \text{ балів} \times 52 = 20,8 \text{ бал}$.

Критерії оцінювання:

- «відмінно» - 0,36 – 0,4 балів;
- «добре» - 0,3 – 0,35 балів;
- «задовільно» - 0,24 – 0,29 балів.

Критерії оцінювання роботи студентів на практичних заняттях:

“відмінно” – активна робота на практичному занятті, безпомилкове виконання всіх завдань з різних видів мовленнєвої діяльності з повним розкриттям теми і використанням лексики, відповідно до комунікативного наміру, правильність вживання граматичних структур визначеного рівня володіння мовою; цілком правильне виконання домашнього завдання

“добре” – недостатня мовна компетенція в межах будь-якого одного з визначених критеріїв оцінювання рецептивних та продуктивних вмінь при виконанні завдань з різних видів мовленнєвої діяльності; домашнє завдання виконане з незначними помилками

“задовільно” – недостатня мовна компетенція в межах двох або трьох з визначених критеріїв оцінювання рецептивних та продуктивних вмінь при виконанні завдань з різних видів мовленнєвої діяльності; частково виконане домашнє завдання.

“незадовільно” – повна невідповідність визначеним вимогам при виконанні завдань або їх невиконання, невиконане домашнє завдання.

2. Написання підсумкових тестів

У 2-му семестрі студенти мають написати 4 підсумкових тести. Метою підсумкового тесту є перевірка ступеню засвоєння лексико-граматичного матеріалу теми. Тест складається з аудіювання, лексико-граматичного завдання та твору.

аудіювання	лексико-граматичного завдання	Написання листа/твору	Максимальний бал
1	2	2	5

Ваговий бал за підсумковий тест – 5 балів:

- «відмінно» - 4,5 – 5 балів;
- «добре» - 3,75 – 4,45 балів;
- «задовільно» - 3 – 3,74 балів;
- «незадовільно» - 0 балів.

Критерії оцінювання аудіювання:

Ваговий бал за аудіювання – 1 бал

0,9-1 - бали – за вірну у нормативному відношенні, вичерпну та безпомилкову відповідь, що відповідає комунікативній ситуації та комунікативній меті
 0,75-0,89 – за в цілому вірну у нормативному відношенні вичерпну відповідь, що відповідає комунікативній ситуації та комунікативній меті, з 1-2 суттєвими помилками
 0,60-0,74 – за не досить вірну відповідь, що в цілому відповідає комунікативній ситуації та комунікативній меті, з 3 суттєвими помилками
 0 – виконання завдання менш ніж 60% з більш ніж 4 помилками

Критерії оцінювання лексико-граматичного завдання:

Ваговий бал за лексико-граматичне завдання – 2 бали

1,8-2 – за вірну у нормативному, лексичному та граматичному відношенні відповідь, яка повністю відповідає вимогам завдання;

1,5-0,79 – за в цілому вірну у нормативному, лексичному та граматичному відношенні відповідь, яка повністю відповідає вимогам завдання, допускаються 1-2 грубі помилки;

1,2-0,49 – за не досить вірне виконання завдання, що в цілому відповідає його вимогам, з 3 суттєвими помилками;

0 – виконання завдання менш ніж 60% з більш ніж 4 помилками

Критерії оцінювання написання листа/твору

Ваговий бал за твір – 2

1,8-2 бали повне розкриття теми, коректне застосування відповідної лексики та відсутність граматичних та лексичних помилок (допускаються 1-2 негрубі помилки);

1,5-1,79 бали – повне розкриття теми, коректне застосування відповідної лексики, 1-2 грубі граматичні помилки (кілька негрубих помилок);

1,2-1,49 бали – неповне розкриття теми (60%), не зовсім коректне застосування відповідної лексики, 3-4 грубі граматичні помилки (багато негрубих помилок);

0 балів – відсутність завдання або не розкриття теми чи наявність багатьох грубих помилок.

3. Виконання модульної контрольної роботи.

Метою МКР є всебічна і комплексна перевірка обсягу, рівня та якості засвоєння студентами всього навчального матеріалу: як матеріалу, що підлягає вивченню під час аудиторної роботи, так і самостійної роботи. Навчальним планом передбачено написання однієї підсумкової модульної контрольної роботи, яка виконується студентами на останньому практичному занятті та розрахована на 2 практичні години.

МКР містить 5 завдань : 1) Аудіювання звукового тексту та контролю розуміння змісту (тест множинного вибору з 10 завдань); 2) Читання тексту та контролю розуміння тексту (тест множинного вибору з 10 завдань); 3) Переклад фраз з української мови англійською та навпаки (10 речень); 4) Лексико-граматичний тест (10 завдань); 5) Написання листа/твору

Максимальний ваговий бал за модульну контрольну роботу: 20балів

«відмінно» - 18-20 балів;
 «добре» - 15– 17,9 балів;
 «задовільно» - 12 – 17,2 балів;
 «незадовільно» - 0 балів.

Аудіювання	Читання та контроль розуміння тексту	Лексико-граматичний тест	Переклад	Написання листа/твору	Загальний бал
3	4	4	4	5	20

Критерії оцінювання аудіювання:

Ваговий бал за аудіювання – 3 бали.

10 запитань – 0,3 бали за кожен правильну відповідь.

Критерії оцінювання розуміння прочитаного тексту:

ваговий бал за розуміння тексту – 4 балів:

10 запитань, 0,4 бали за кожну правильну відповідь

Критерії оцінювання лексико-граматичного завдання:

Ваговий бал за лексико-граматичне завдання – 4 бали

3,6-4 – за вірну у нормативному, лексичному та граматичному відношенні відповідь, яка повністю відповідає вимогам завдання;

3-3,5 – за в цілому вірну у нормативному, лексичному та граматичному відношенні відповідь, яка повністю відповідає вимогам завдання, допускаються 1-2 грубі помилки;

2,4-2,9 – за не досить вірне виконання завдання, що в цілому відповідає його вимогам, з 3 суттєвими помилками;

0 балів – відсутність завдання або відтворення змісту менше 60%,

Критерії оцінювання твору/листа:

4,5-5 повне розкриття теми, коректне застосування відповідної лексики та відсутність граматичних та лексичних помилок (допускаються 1-2 негрубі помилки);

3,75-4,4 балів – повне розкриття теми, коректне застосування відповідної лексики, 1-2 грубі граматичні помилки (кілька негрубих помилок);

3-3,74 бали – неповне розкриття теми (60%), не зовсім коректне застосування відповідної лексики, 3-4 грубі граматичні помилки (багато негрубих помилок);

0 балів – відсутність завдання або не розкриття теми чи наявність багатьох грубих помилок.

Результати оголошуються кожному студенту окремо у присутності або в дистанційній формі (е-поштою).

Критерії оцінювання перекладу:

3,6-4 – безпомилкове відтворення змісту та не менше ніж 90% стилістичних особливостей оригіналу та його комунікативної мети; правильність вживання загальноновживаної лексики та граматичних структур, характерних для даного функціонального стилю мови перекладу;

3-3,5 – безпомилкове відтворення не менше ніж 90% змісту та 80% відтворення стилістичних особливостей оригіналу при повному відтворенні його комунікативної мети; 1 значна або 2 незначні помилки вживання загальноновживаної лексики та граматичних структур, характерних для даного функціонального стилю мови перекладу;

2,4-2,9 – безпомилкове відтворення не менше ніж 70% змісту та 60 % стилістичних особливостей оригіналу при відповідності комунікативній меті; 2 значні або 3 незначні помилки вживання загальноновживаної лексики та граматичних структур, характерних для даного функціонального стилю мови перекладу;

0 балів – відсутність завдання або відтворення змісту менше 60%, невідповідність стилістичним вимогам мови перекладу та комунікативній меті.

Загальні критерії оцінювання модульної контрольної роботи.

«відмінно» – коректне виконання всіх завдань, що демонструє глибоке розуміння предмету вивчення й повну сформованість фахових компетентностей за відповідним освітнім компонентом, зазначених у п. 1 цього силабусу (не менше 90% потрібної інформації);

«добре» – виконання всіх завдань з деякими помилками та/або неточностями, які свідчать про ґрунтовне розуміння теоретичних основ дисципліни й сформованість фахових компетентностей за цим освітнім компонентом на високому рівні (не менше 75% потрібної інформації);

«задовільно» – неповне виконання завдань з низкою помилок та/або неточностей, при якому студент демонструє фрагментарні знання з дисципліни (не менше 60% потрібної інформації);

«незадовільно» – незадовільне виконання завдань, що свідчить про недостатню сформованість передбачених фахових компетентностей, знань і вмінь (менше 60% потрібної інформації) або невиконання завдання.

Результати поточного контролю оголошуються кожному студенту окремо у присутності або в дистанційній формі (електронною поштою або через Telegram/Viber/ WhatsApp) і обов'язково проставляються викладачем в Електронному кампусі в модулі «Поточний контроль».

Календарний контроль проводиться на 8 та 14 тижнях весняного семестру як моніторинг поточного стану виконання вимог силабусу здобувачем вищої освіти. Для отримання позитивної

оцінки з календарного контролю поточний рейтинг здобувача повинен становити не менше 50% від максимально можливого на час проведення цього контролю.

Критерій		I календарний контроль	II календарний контроль
Термін календарного контролю		8-ий тиждень	14-ий тиждень
Умови отримання атестації	Поточний рейтинг	≥ 10 балів	≥ 16 балів

Семестровий контроль

Допуск до екзамену		Критерій
1	Поточний рейтинг	$RD \geq 30$

Максимальна сума балів стартової складової становить 60. Необхідною умовою допуску до екзамену є стартовий рейтинг не менш ніж 30 балів.

Критерії оцінювання та зміст екзаменаційної роботи.

Ваговий бал – 40 балів.

Екзаменаційна робота складається з:

- 1) Аудіювання тексту та виконання завдання на його розуміння
- 2) Читання тексту та виконання завдання на його розуміння,
- 3) Лексико-граматичне завдання
- 4) Написання твору або листа
- 5) Усне розкриття розмовної теми

Критерії оцінювання аудіювання:

Ваговий бал за аудіювання – 5 балів.

10 запитань – 0,5 бали за кожен правильну відповідь.

Критерії оцінювання розуміння прочитаного тексту:

Ваговий бал за розуміння тексту – 10 балів:

10 запитань, 1 бал за кожен правильну відповідь

Критерії оцінювання лексико-граматичного завдання:

Ваговий бал за лексико-граматичне завдання – 10 балів

9-10 – за вірну у нормативному, лексичному та граматичному відношенні відповідь, яка повністю відповідає вимогам завдання;

7,5-8,9 – за в цілому вірну у нормативному, лексичному та граматичному відношенні відповідь, яка повністю відповідає вимогам завдання, допускаються 1-2 грубі помилки;

6-7,4 – за не досить вірне виконання завдання, що в цілому відповідає його вимогам, з 3 суттєвими помилками;

0 балів – відсутність завдання або відтворення змісту менше 60%

Критерії оцінювання твору/листа:

Ваговий бал за написання твору - 10 балів, з них:

9-10 - повне розкриття теми, коректне застосування відповідної лексики та відсутність граматичних та лексичних помилок (допускаються 1-2 негрубі помилки);

7,5-8,9 – повне розкриття теми, коректне застосування відповідної лексики, 1-2 грубі граматичні помилки (кілька негрубих помилок);

6-7,4 – неповне розкриття теми (60%), не зовсім коректне застосування відповідної лексики, 3-4 грубі граматичні помилки (багато негрубих помилок);

0 балів – відсутність завдання або не розкриття теми чи наявність багатьох грубих помилок.

Критерії оцінювання усного розкриття розмовної теми:

Ваговий бал за усне розкриття розмовної теми (ситуативну взаємодію, викладач грає роль співрозмовника відповідно до комунікативної ситуації) – 5 балів, з них:

4,5-5 - вірна у нормативному відношенні, вичерпна та безпомилкова відповідь, що відповідає комунікативній ситуації та комунікативній меті;

3,75-4,4 - в цілому вірна у нормативному відношенні вичерпна відповідь, що відповідає комунікативній ситуації та комунікативній меті, з 1-2 помилками;

3-3,74 - в цілому вірна у нормативному відношенні відповідь, що відповідає комунікативній ситуації та комунікативній меті, з 3-4 помилками;

0 балів – виконання завдання менш, ніж на 60% з більш, ніж 4 помилками.

Таблиця відповідності рейтингових балів оцінкам за університетською шкалою:

<i>Кількість балів</i>	<i>Оцінка</i>
100-95	Відмінно
94-85	Дуже добре
84-75	Добре
74-65	Задовільно
64-60	Достатньо
Менше 60	Незадовільно
Не виконані умови допуску	Не допущено

9. Додаткова інформація з дисципліни (освітнього компонента)

9.1. На екзаменаційну роботу винесено тематичний матеріал, прописаний у п. 5 цього силабусу.

9.2. Для цього освітнього компонента передбачене визнання результатів навчання, набутих у неформальній/інформальній освіті згідно з процедурою, прописаною у Положенні про визнання в КПІ ім. Ігоря Сікорського результатів навчання, набутих у неформальній/інформальній освіті (<https://osvita.kpi.ua/node/179>).

Робочу програму навчальної дисципліни (силабус):

Складено: старшим викладачем кафедри ТППАМ Іщенко О.В.

Ухвалено: кафедрою ТППАМ (протокол № 17 від 22 червня 2023 р.)

Погоджено: Методичною комісією ФЛ (протокол №11 від 23 червня 2023 р.)